

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 72 (1954)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Patentanwälte
E. BLUM & Co., ZURICH

Gegründet 1878 Telephon 251633
Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65		Abonnements:	
12 Monate	6 Monate	3 Monate	
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	
66.—	72.—	33.—	16.50 18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH und der EPFL ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annونcen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Wasserturbinen-Regler. Von T. Stein	137*
Kunstgewerbeschule Zürich. Von Peter Meyer	141
Wettbewerb Kantonsschule Wettingen	143*

MITTEILUNGEN

75 Jahre Beton-Christen, Muttenz	147
EKZ. Klohoide im Strassenbau. Oesterr. Betontag. Holzfachliche Entwicklungsarbeiten an der Mustermesse Basel. Persönliches. Klappbrücken aus Aluminiumlegierung. Exposition Technique et Industrielle, Charleroi	149

NEKROLOGE

E. Amsler. J. Bolliger. J. Crastan. E. Feiss	149
--	-----

BUCHBESPRECHUNGEN

Eisenbahnbrücken aus Spannbeton, von Bührer	149
Neuerscheinungen	150

WETTBEWERBE

Schulhaus Kirchberg (SG)	150
--------------------------	-----

VEREINE

S. I. A. Bern. Vortrag Ed. Imhof	150
SEV: Tagungen. Energieübertragung mit Höchstspannung	150

VORTRAGSKALENDER	150
------------------	-----

In Verwaltungsgebäuden, Büros, Labors, Spitäler, Schulen und Fabriken

demontierbare, schalldämmende

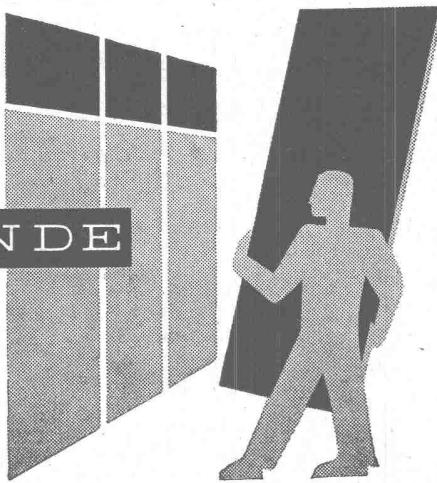
KOLLER WANDE

Rasches Montieren oder Auswechseln von festen und verglasten Wänden sowie von Türelementen.

In- und Auslandspatent

METALLBAU KOLLER AG. BASEL

Telephon (061) 38 29 77





Schutzhelme

Marke «Paramount»

AP
Z

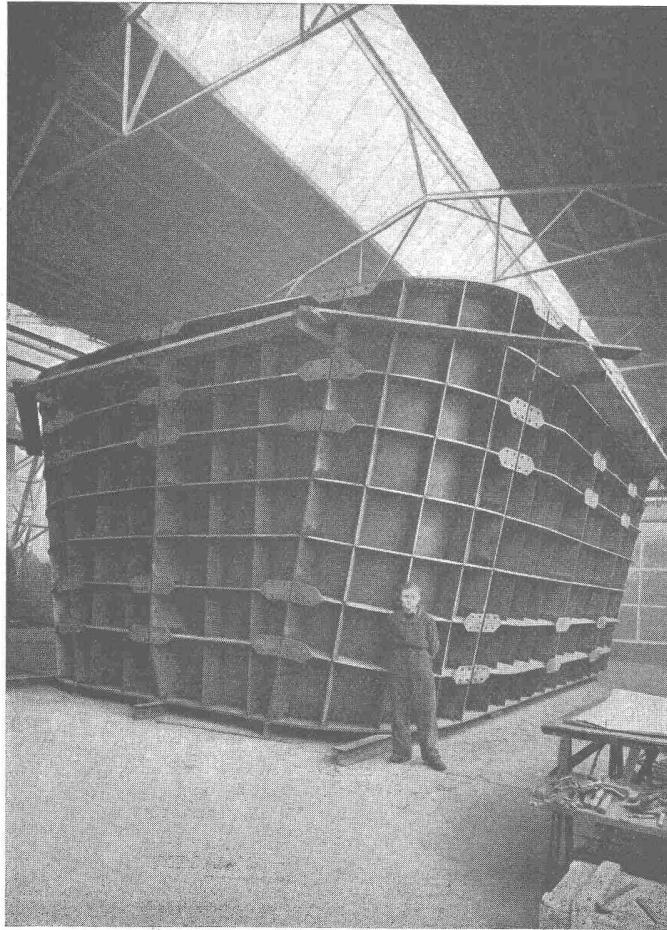
für Mineure, Bau und Stollenarbeiter haben sich bewährt. Hergestellt aus bestem Kunstharsz mit Drahtgeflechteinlagen, in einem Stück gepresst, sehr leicht, mit Innenauskleidung aus Leder, verstellbar für Größen 56–64, bieten diese Helme vorzüglichen Schutz gegen herabfallende Gegenstände in Gruben, Stollen, bei Kraftwerkbauden, gegen Steinschlag usw. Diese bewährten Schutzhelme sind ebenso beständig gegen Wasser wie Säuren, weitgehendst gegen Feuer, Kälte und Sonnenbestrahlung sowie gegen Spannungen von 2000–5000 Volt. Weitere Ausführungen mit Lampenhalter zum Anbringen von Stollenbeleuchtung und am Gürtel bequem tragbarer Batterie.

Verlangen Sie Muster und Offerte.

Angst & Pfister A/G.

Genf, 5, Rue Petitot, Tel. (022) 5 86 70

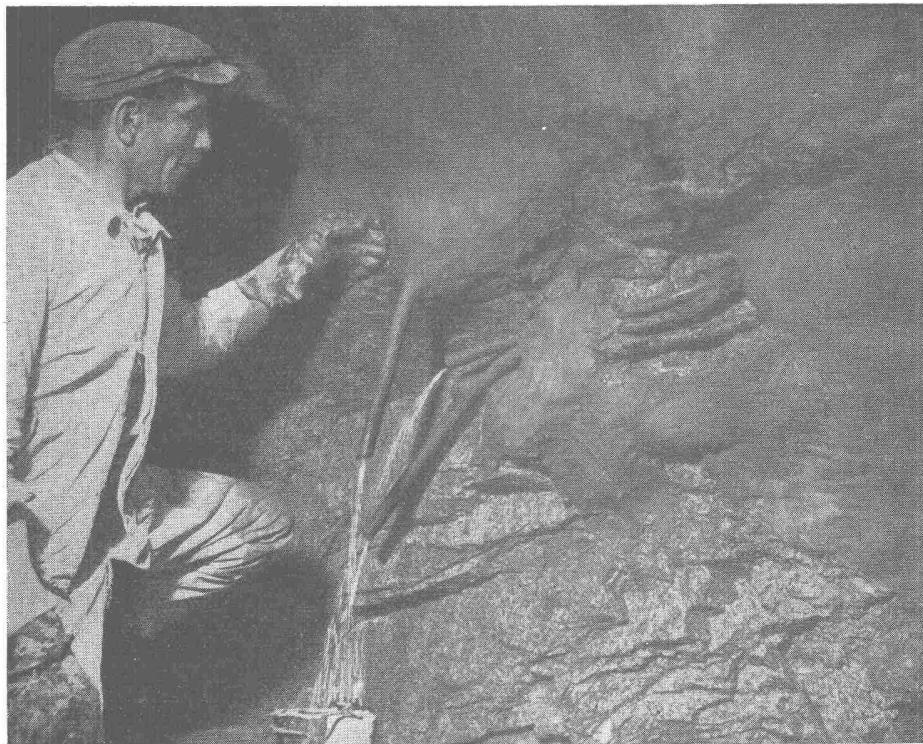
ZÜRICH 6/35
Stampfenbach-
strasse 144
Tel. (051) 26 97 01



Ponts
Charpentes
Chaudronnerie
Mécanique
Serrurerie

CUVE EXTÉRIEURE DE FOUR ÉLECTRIQUE
POIDS 100 TONNES

GIOVANOLA MONTHEY



SIKA-Abdichtung im Kraftwerk Oberhasli
nach der von uns entwickelten Methode

SIKA-Produkte in aller Welt

SIKA-Abdichtungen

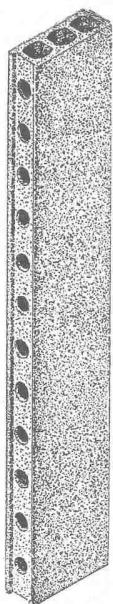
Einige neuere Referenzen:

Maggia-Werke, Kraftwerk Mauvoisin, Kraftwerk Birsfelden, Kraftwerk Grande Dixence, Kraftwerk Ernen, Kraftwerk Marmorera, Kraftwerk Oberhasli, Kraftwerk Chafelot, Susstunnels, SBB-Tunnel bei Göschenen, Semmeringtunnel (Oesterr. Bundesbahn), Kohgauer Tunnel (OeBB), Tauernkraftwerke, Weissee-Kraftwerk, Kraftwerk Jochenstein, Kraftwerk Brutz-Imst, Kampfkraftwerke (Oesterreich), Stollenbauten von Bordes L'Arvan, Aussois, Passy, Chappieux, Coumely etc., Tunnel von Tigne, Rouen, Nancy, Merlebach, La Motte-d'Aveillans etc. (Frankreich), Kraftwerksgesellschaft von Rom, Isarco, Barbellino, Sizilien, Mediterranea Marmore, Tridentina, Adria, Veneta, Sila, Turin etc. (Italien) und zahlreiche weitere Objekte in allen europäischen Staaten, USA, Kanada, Süd-Amerika, Afrika, Japan, Philippinen, Australien etc. etc.



Kaspar Winkler & Co.

Fabrik für chemische Baustoffe Telephon 525343 Zürich 48



Baukork-Fassadensteine

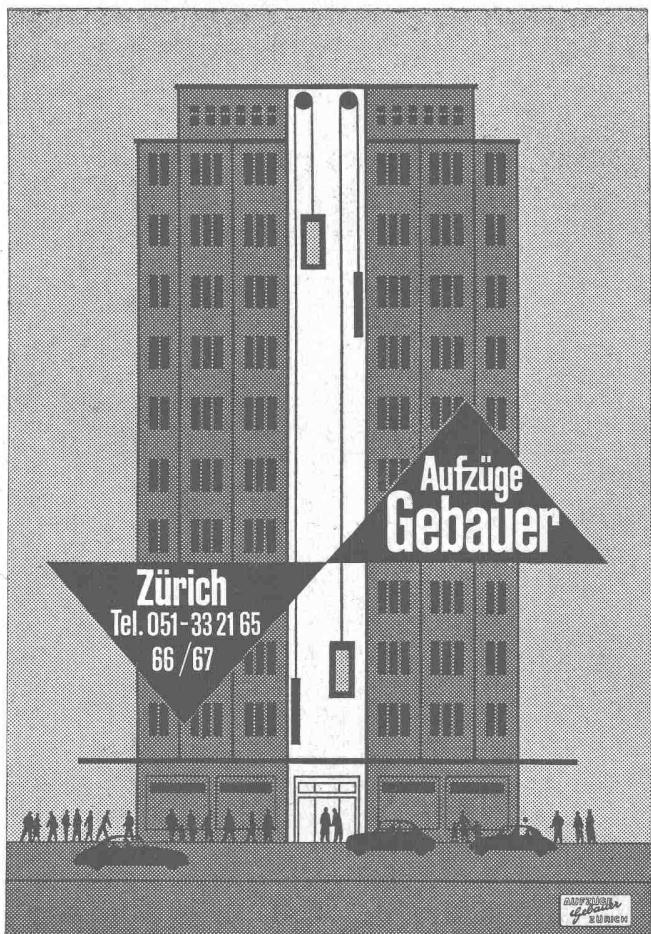
Marke «Baukornat»

bieten hohe Isolierung und
grossen Raumgewinn

Verlangen Sie unseren Prospekt!

Baukork AG.

Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstrasse 61
Tel. (051) 23 80 12 und 23 92 10



GARAGETORE

LAMELLENSTOREN

SONNENSTOREN

Solomatic

ROLLADENFABRIK A. GRIESSE

AG

ROLLADENFABRIK A. GRIESSE

Aadorf-Thg. Tel. (052) 4 71 12
Basel Tel. (061) 34 63 63
Bern Tel. (031) 2 92 61
Genève Tél. (022) 3 82 04
Lausanne Tél. (021) 26 18 40
Luzern Tel. (041) 2 72 42
St. Gallen Tel. (071) 3 14 76
Zürich Tel. (051) 23 73 98

	Vertreter	Tel.
Chaux-de-Fonds	S. Réguin, L.-Robert 25	(039) 2 74 83
Delémont	Schmid S.A., Rue de l'Hôpital	(066) 2 16 09
Locarno-Muralto	M. Gherra, V. Municipio	(039) 7 30 89
Olten	Spring, Arch., Dornacherstr. 15	(062) 5 25 85
Thun	H. Meier, Hopfenweg 8	(033) 2 25 25
Platzmonteure		
Winterthur	R. Fantoni, Turmhaldenstr. 12	(052) 2 61 05
Schafthausen	A. Klingler, Kohlfirststr. 54	(063) 5 66 36

BORSARI

Heizöl- und Benzin-Tanks

aus Eisenbeton mit Glas-
auskleidung in jeder
Grösse für Handel, Indu-
stri-, Ein- und Mehr-
familienhäuser

50 Jahre Erfahrung
Erstklassige Referenzen
Keine Korrosion
Kein Unterhalt

BORSARI & CO.

Zollikon-Zürich
Telephon (051) 24 96 18

Gegr. 1873

verhüten

**FEUER
EINBRUCH
UEBERFALL
SCHADEN**

alarmieren

Nähere Auskunft durch die nächste SECURITAS-Filiale

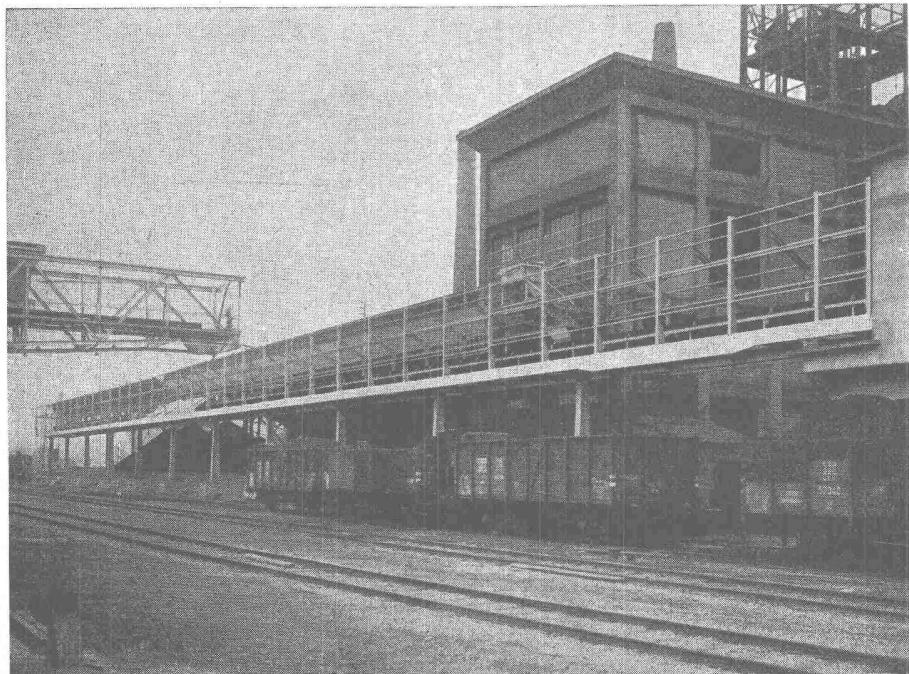
Unbedingte Zuverlässigkeit hat den Ruf der Securitas begründet.
Wir kennen auch für unsere Alarmanlagen keine Halbheiten.

Robust, netzunabhängig, sabotagefest, sich selbst kontrollierend, so sind unsere Anlagen, für die wir unbeschränkt Garantie leisten.



HUBSCHER & CO., SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU



Förderband-Passerelle Länge 115 m

BAUGARANTIE— VERSICHERUNGEN

Winterthur UNFALL
Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur



Panzerschränke

schweissbrennsicher

Kassenschränke

feuer- und diebessicher

Tresoranlagen

Schalteranlagen

Stahlmöbel

Planschränke

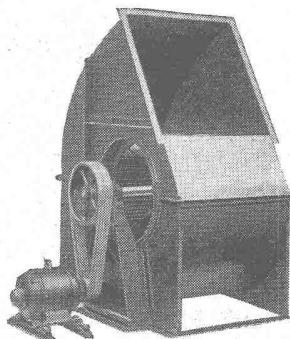
KABA-Zylinder-Sicherheitsschlösser

Bauer AG, Zürich 6/35
Nordstrasse 25, Telefon 28 40 03

BAUER AG

geräuschlose

Ventilatoren



Zentrifugal- und Schrauben-Ventilatoren für alle Anwendungsbereiche. — Elektromotoren in jeder Bauform.



6. Meidinger & Cie., Basel 4

Telephon (061) 2 97 65

Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenrädern



Geschliffene Zahnräder

Sauter/Bachmann & Cie.
Zahnräderfabrik
Netstal Gl.

TURBINES HYDRAULIQUES

Turbine Kaplan
de 56.200 ch
sous la chute
de 17,4 m.

CHARMILLES

ATELIERS DES CHARMILLES S.A.
GENEVE



aber
staub sicher
muß sie
sein

Die Erfahrungen mit den bisher üblichen Leuchten brachten ihn zu dieser Entscheidung.

Immer mehr Betriebsleiter, auch im Ausland, schenken dem Faktor Staub die nötige Beachtung.

Was nützt die schönste Beleuchtungsanlage, wenn sie schon nach wenigen Monaten bis zu 50 % weniger Licht auf die Arbeitsplätze strahlt?

Die Fluora-Antistaubleuchten für Industrie, Werkstatt und Büro helfen diesem Übelstand ab. Sie sind punkto Reinigung anspruchlos und garantieren eine dauernd maximale Lichteistung. Dürfen wir Sie beraten?



Spezialfabrik für Fluoreszenzlampen-Beleuchtungskörper - Herisau Tel. (071) 52363

Wissenswertes für Architekten über Glasbaustein-Konstruktionen

Der Fachmann kennt bereits die grossen Vorteile, welche die Glasbausteine infolge ihrer hohen Lichtdurchlässigkeit und Isolierfähigkeit in sich vereinigen. Glasbausteine ermöglichen die Erstellung ganzer Fassadenpartien, Laden- und Hauseingänge. Weniger bekannt sind die Möglichkeiten des Einbaues von Lüftungsflügeln und Türzargen in Glasbausteinwände. Die damit verbundenen Probleme der Anschlüsse an Mauern, Stürzen und Zargen und das Auffangen der Erschütterungen durch die Türen sind einwandfrei gelöst. Wenn Sie derartige Anlagen projektiert, geben Sie uns skizzenhaft die Abmessungen und Ihre Wünsche bekannt, worauf wir Ihnen unverbindlich einen Kostenvoranschlag inklusive Lieferung und Einbau der Flügel, Türen und sonstigen Anschlussprofilen unterbreiten. Diese vielen ineinander greifenden Konstruktionsdetails fallen für Sie weg; die ganze Ausführung aus einer Hand ist schlussendlich billiger, und wir garantieren für das einwandfreie Funktionieren der Anlage.

Kostenberechnungen und Vertreterbesuch für Sie unverbindlich.

RUPPERT, SINGER & CIE. AG ZÜRICH

Tafelglas en gros und Spiegelglasmanufaktur
Gegründet 1884 Telephon (051) 52 53 53
Briefadresse: Zürich 48, Altstetten

HANS GLOOR / FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE / ZÜRICH 50 (OERLIKON)
Telephon (051) 46 83 50

Transformatoren
Anlass- und Regulier-Widerstände
Signalglocken

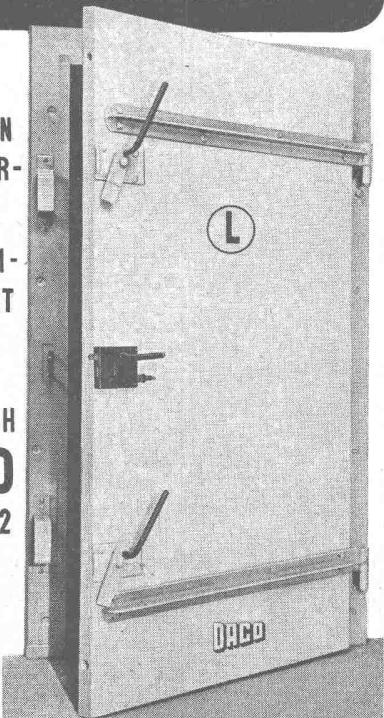
LUFTSCHUTZ - TÜRE EMPA GEPRÜFT & EMPFOHLEN

FÜR INNERN & ÄUSSERN
ANSCHLAG OHNE QUER-
BALKEN

KANN VON JEDEM ZIM-
MERMANN AUSGEFÜHRT
WERDEN

PROSPEKT & PREISE DURCH
DANGEL & CO
MUTSCHELLENSTR. 152
ZÜRICH 2

ALLEINVERTRIEB DER BESCHLÄGE BARTH & CO
SCHÜTZENGASSE 31 ZÜRICH 1



Schenkerstoren



Lamellenrollstore System

Sol-Flex

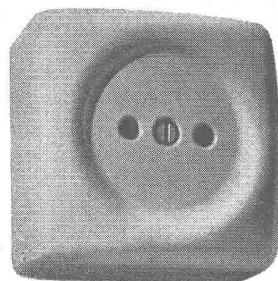
Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd

Tel. (064) 3 13 52

Vertriebenen:	Zürich	Tel. (051) 32 65 60
	Basel	Tel. (061) 2 93 81
	Luzern	Tel. (041) 2 99 68
	Lausanne	Tel. (021) 23 45 47
	Lugano	Tel. (091) 2 22 13



Feller



Sicherheit in luftiger Höhe

bietet die Schwebebahn
durch gute Konstruktion.

Sicherheit für störungsfreien
Betrieb Ihrer Elektrofahrzeuge
bietet die zuverlässige

seit bald
60 Jahren



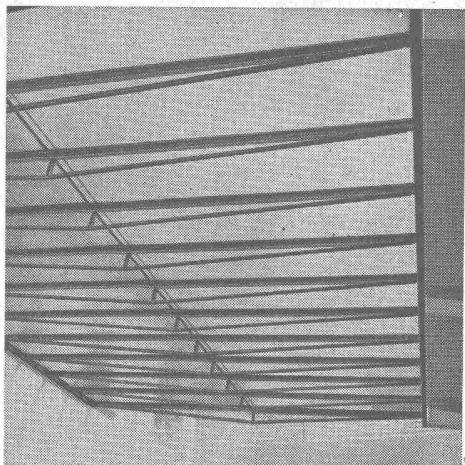
Batterie

Kully Glasdächer seit 1898

KULLY

A.Kully A.G. Glasdachwerke Olten

Tel. (062) 539 01/02



elektrisch geschweißte

Stahlröhren

ARFA AG Röhrenfabrik

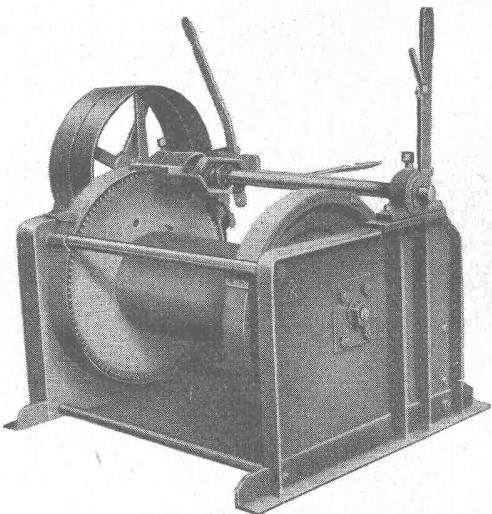
Basel/Dreispitz

Telefon 061 - 34 74 80

1154

Seilbahnen und Seilwinden

sind unser Spezialgebiet



Seilwinde KS 23/70 mit gefrästem Stirnradgetriebe

L+E. Küpfer Maschinenfabrik
Steffisburg

Stahl-Bau

1

Stahlberatungsstelle der Schweiz Zürich 39 Schanzengraben 25 Tel. (051) 25 35 40

Stahlbauten sind von unerreichter
Anpassungsfähigkeit und eignen sich
für jedes Bauvorhaben.